

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa  
**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten  
**Band:** 90 (1983)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**LA MECCANICA****BERGAMO, ITALIEN****VERKAUFSPROGRAMM:**

- einfache Schau-, Mess- und Rollmaschine
- eichfähige Schaumaschine Typ LM-79
- Komplette Verpackungsanlagen

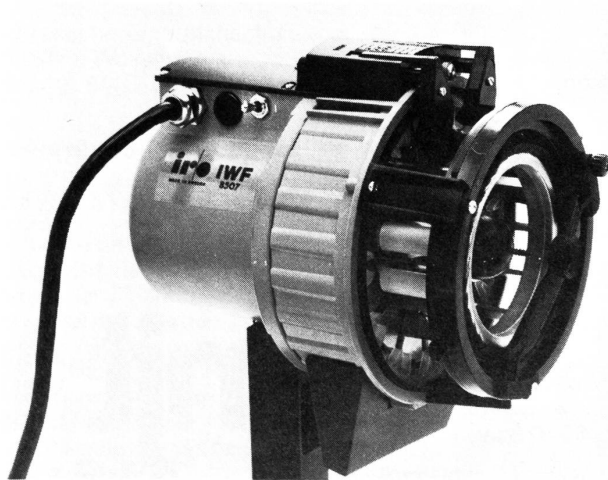
Warenausmachinen mit verschiedenen Sonderausrüstungen lieferbar:

- Integrierte Wiegestelle und automatische Entladevorrichtung
- Automatische Fehlermarkierung während des Laufs der Ware (kein stoppen mehr beim Fehler markieren)
- Computerisierte Fehlerregistrierung mittels einfachem Fehlerregistrierungsgerät an der Warenausmaschine

**ITMA 83 Halle 7 Stand L23****Verkauf durch:****ATI AG Baarerstrasse 79 CH-6300 Zug Telefon 042/21 99 55 Telex 868 820****Schussfadenspeicher – IWF**

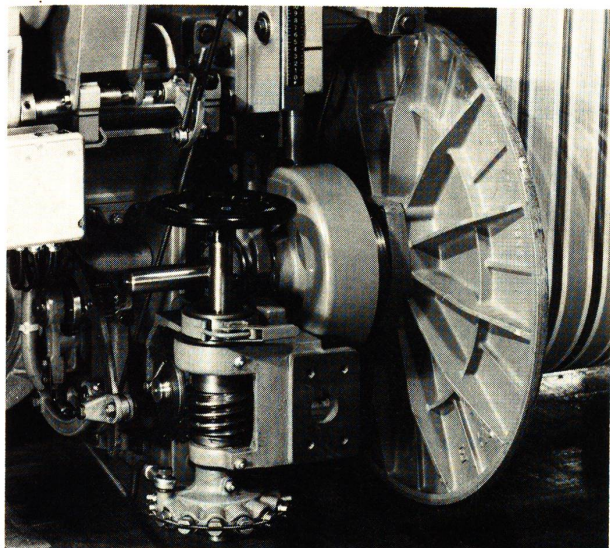
Dem produktionsbewussten Weber zeigen wir die letzten Neuigkeiten in Mailand.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

**ITMA 83**

Halle 19 Stand A10-B13

**Iropa AG 6340 Baar Telefon 042 31 60 22 Telex 868 954**



**ALS SPEZIALISTEN FÜR  
QUALITÄTSSCHMIERSTOFFE  
LÖSEN WIR AUCH IHRE  
TEXTILMASCHINEN-  
SCHMIERPROBLEME!**



**ASEOL AG, 3001 BERN**  
Telefon 031 25 78 44



## **Wir wickeln Zuverlässigkeit**

und konstruieren Garträger, die höchsten Anforderungen an Rundlaufgenauigkeit, Festigkeit und Oberflächenbeschaffenheit entsprechen.



Spezialisten fahren unsere Hülen auf modernsten Maschinen mit ständig steigenden Drehzahlen.

Ein erfahrenes Techniker-Team bereitet unser reichhaltiges Programm für noch höhere Ansprüche vor, um in den textilen Wettbewerben der 80-er Jahre erfolgreich zu bleiben.

**Garträger aus Kunststoff und Papier.**

KUNDERT AG  
CH-8714 Feldbach/ZH  
Tel. 055-42 28 28  
Telex: 875554



Theodor Fries & Co.  
Postfach 8  
A-6832 Sulz/Röthis  
Telefon: 055 22 / 446 35  
Telex: 52 225 Fries a

# CAMENZIND +CO

FASZINIERENDE  
FADEN  
KREATIONEN

SCHAPPE- + CORDONNET-SPINNEREI  
6442 GERSAU · SCHWEIZ · TEL. 041 84 14 14

## **Textil- Lufttechnik ist unsere Sache**

**Besuchen Sie uns  
an der ITMA in Mailand**

- **Klimatisierung**
- **Maschinenreinigung**
- **Filtrierung und Fasersammlung**

**Luwa AG**  
Anemonenstrasse 40  
CH-8047 Zürich  
Telefon 01-491 51 51, Telex 822 355

**Zweiggesellschaften,  
Lizenznehmer und  
Vertretungen in mehr  
als 60 Ländern**

# **Luwa**





SPINNEREI AM UZNABERG  
CH-8730 Uznach

Telefon 055-72 21 41  
Telex 875 693 uzna

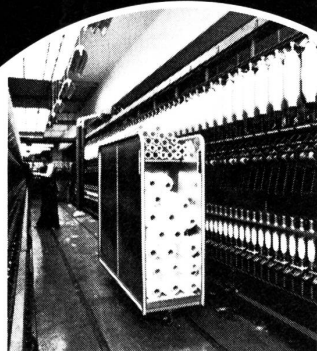
## VERKAUFSPROGRAMM

Garne und Zwirne aus hochwertiger Baumwolle  
«Spleissgarne» erhältlich!

supergekämmt	California	Ne 30- 56
	Mittelstapel	Ne 40- 60
	Extra-Langstapel	Ne 40-105

### EDAK

EDAK AG 8447 Dachsen ZH  
Postfach 8201 Schaffhausen  
☎ 053 230 21 Telex 76 237




EDAK-Transportgeräte aus Leichtmetall  
für funktionssicheren, rationellen und  
kostensparenden Transport im  
Textil-Bereich.

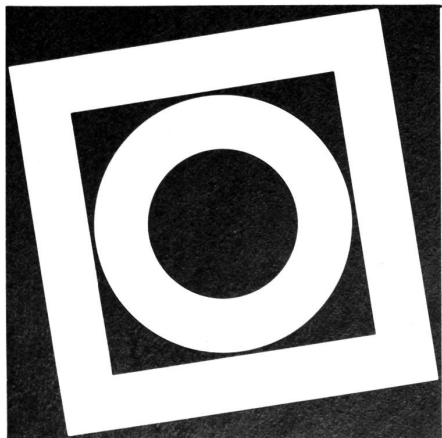
Beispiel: Flyerspulenwagen W 141

*Qualität  
macht  
Freunde  
damit  
Spinnerei Marg AG*

### ZIEGLERTEX®

Dr. v. Ziegler & Co.  
Talackerstrasse 17, 8152 Glattbrugg ZH  
Postfach, 8065 Zürich  
Telefon 01/829 27 25, Telex 56 036

Member of  Textil & Mode Center Zürich



Fotolithos farbig und schwarz/weiss  
Klischees farbig und schwarz/weiss  
Zink- und Kunststoffduplikate  
Matern, Stereos  
Industriefotografie  
Positiv-Retouchen, Reinzeichnungen

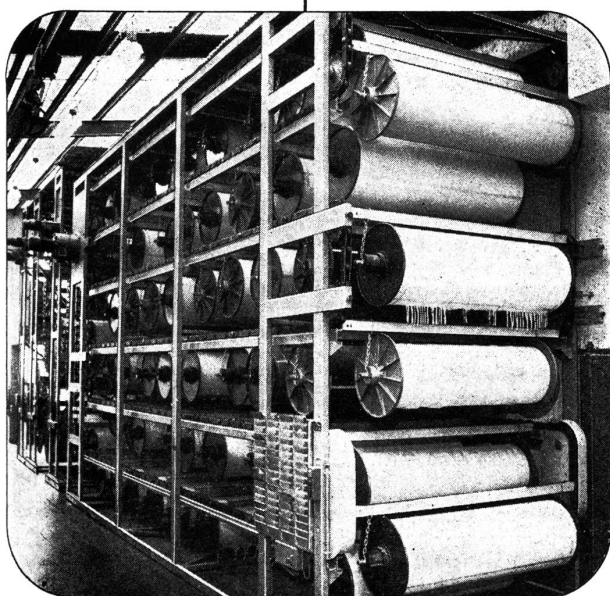
### NIEVI

Nievergelt Repro AG  
Zentralstrasse 12  
Postfach, 8021 Zürich  
Telefon 01 462 96 33



# Kettbaum- Lager- und Transport- stände

in vertikaler und horizontaler  
Ausführung für Textilfabriken,  
Industrie und Gewerbe



Unsere Anlagen sind ausgerüstet mit:  
Vollautomatischer Wähleinrichtung  
Langsam- und Schnellgang  
Sicherheitsabsperrungen  
Verlangen Sie unseren ausführlichen  
Prospekt.

Transportanlagen und Bodenschleppbahnen  
Kessel-, Behälter-, Tank- und Apparatebau  
Silo-, Rohrleitungs- und Stahlbau  
Gesenk-, Schmiede-, Preß- und Stanzteile

**Steinemann AG, CH-9230 Flawil**  
Telefon (0 71) 83 18 12 Telex 71 336

**Steinemann**

Buchschacher

... und was hinter diesem kompetenten Namen steht: das umfassende Angebot an Kopier- und Übertragungsverfahren, an Papieren und Lichtpausmaschinen speziell für den Zuschnitt. Inklusive unverbindliche Kundenberatung, inklusive heisser Draht für Fachauskünfte (Tel. 01/62 71 71). Und das alles zu Preisen, die auch bei Licht besehen noch günstig sind.

**Breites Sortiment an Lichtpaus- und Übertragungspapieren** für jedes Verfahren.

**Maschinen und praktische Arbeitshilfen** für das Strich- und Schablonenverfahren

**Prompter Lichtpausservice**, falls Sie Ihre Schnittbildpausen nicht selber herstellen wollen

**Computer-Gradier- und Schnittbild-Service**  
Komplettes EDV-Dienstleistungsangebot, umfassend:

- Mithilfe beim Aufbau des Gradiersystems
- Schnittanalyse
- Schnittschablonen
- Schnittbilder

**OZALID AG**  
Ihr Partner für Informationstechnik. Ein Plüss-Stauffer-Unternehmen.  
Herostrasse 7, 8048 Zürich, Telex 822250, Telefon 01-62 71 71. Fax-Nr. 01-64 55 62 (nur für die Übermittlung von Fernkopien).  
Ausser Technisches Büro auch:  
Druck • Kopierer • Fernkopierer  
• Mikrocomputer • Textverarbeitung • Moderne EDV-Gesamtpakete.  
Erstklassige Weltmarken, exklusiv für die Schweiz.

# Bei den Insidern längstens bekannt!

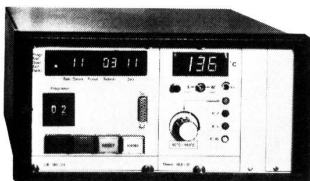
Elastische Bänder, gewoben und geflochten,  
Kordeln und Häkelgalonen von geka.

**geka**

G. Kappeler AG  
Postfach  
CH-4800 Zofingen  
Tel.: 062/51 83 83

SWISS  
FABRIC

## Die neuen Färberei-Steuerungen LB 181 mit Programm-Speicher



Fordern Sie Ihre persönlichen Unterlagen an.

**Becatron** – Ihr richtiger Partner  
für Planung, Inbetriebnahme, Service

**Becatron AG**

8555 Müllheim/Schweiz  
Telefon 054/5 81 41 Telex 76 760

Unsere Produkte sehen Sie an der  
**ITMA 83**  
Stand D 11/13-E 12/14  
Halle 7

## Textilien machen wir nicht, aber wir testen sie täglich

Für Industrie und Handel prüfen wir Textilien aller Art, liefern Entscheidungshilfen beim Rohstoffeinkauf, analysieren Ihre Konkurrenzmuster und erstellen offizielle Gutachten bei Streitfällen oder Reklamationen. Auch beraten wir Sie gerne bei Ihren speziellen Qualitätsproblemen.

Schweizer Testinstitut für die Textilindustrie seit 1846

Gotthardstrasse 61 8027 Zürich Telefon: 01/201 17 18

**TESTEX**  
AG

### Langenbach-Spezial (1)

## Die Spezialhülse für die Teppichindustrie.

Bruchfest und glashart, endlos bis 6 Meter Länge, abgeliefert in Grossbündeln für rationellen internen Transport mit Dornstapler.  
Und übrigens auf Wunsch mit Ihrem Signet bedruckt.

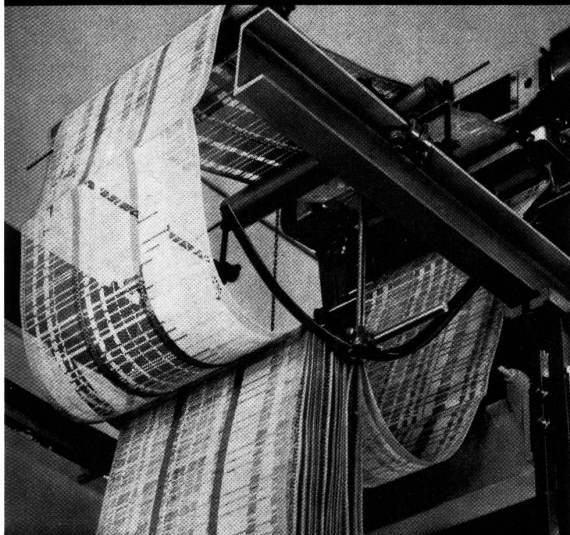
**Teppichhülsen kauft man beim Spezialisten.**



J. Langenbach AG, Hülsenfabrik, CH-5600 Lenzburg 1  
Tel. 064 51 20 21, Telex 68 978

Schweizer Papiere und Folien für  
die Jacquardweberei-

AGMÜLLER "ULTRA"  
AGMÜLLER "ORIGINAL"  
AGMÜLLER "INEXAL" mit Metall  
AGMÜLLER "TEXFOL" mit Plastik  
AGMÜLLER "PRIMATEX" Vorschlag  
sind erstklassige Schweizer Qualitäten



**AGM  
AGMÜLLER** Aktiengesellschaft MÜLLER + CIE.  
CH-8212 Neuhausen am Rheinfall

ITMA '83 Mailand, Halle 19, Stand E 11

**Stauffacher-Webeblätter**

Zinnbund  
Duraflex-  
und  
NYLFLEX-  
Blätter

für höchste  
Anforderungen  
in den  
Qualitäten 88  
und NIROSTA

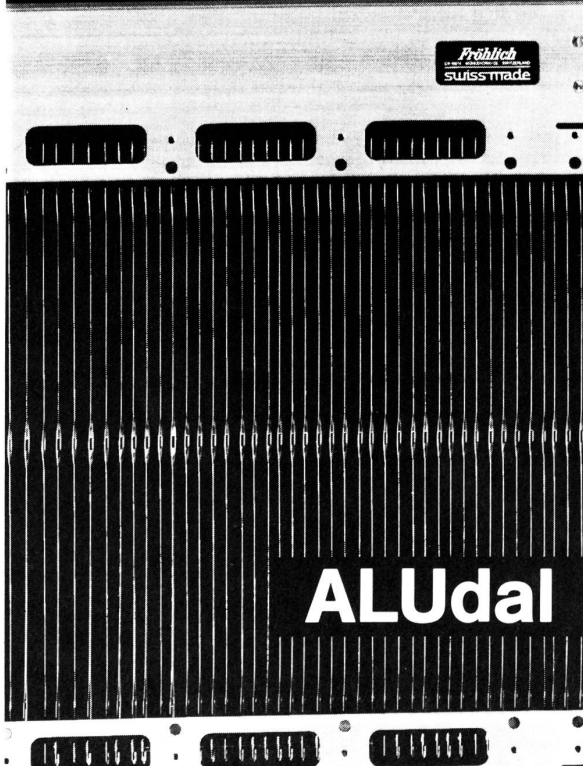
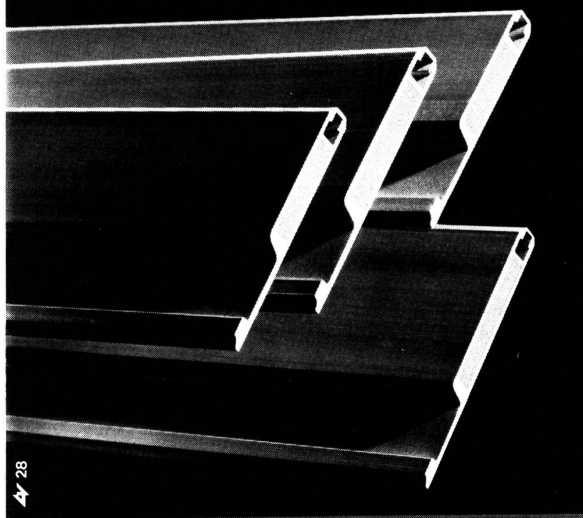
**Stauffacher -Qualität**

Stauffacher Sohn AG, 8762 Schwanden

Telefon 058 81 35 35, Telex 875 459

**Fröhlich**

**ALUdal -**  
der reiterlose, sichere Webeschaff  
für Hochleistungs-Webmaschinen.  
Preiswert - stabil - leicht - leise.  
Praktisch in der Anwendung.  
Verlangen Sie Unterlagen.



**ALUdal**

**E. Fröhlich AG CH-8874 Mühlehorn**

ITMA 83 Milano, Halle 24, Stand B-06





Wir legen Wert auf Qualität

**E. RUOSS-KISTLER AG**

Kantonsstrasse 55 8863 Buttikon  
Tel. 055 67 13 21 Telex 875 530

An- und Verkauf von

## Occasions-Textilmaschinen Fabrikation von Webblättern

E. Gross, 9465 Salez, Telefon 085 7 51 58

novinform

## KREDITAUSKÜNFTE INKASSO

SCHWEIZ • EUROPA • ÜBERSEE

Novinform AG Rautistr. 12 8047 Zürich  
Tel. 01 52 44 40 (Herausgeber des CREDIT MANAGERS)

Kaufen Sie neue Textilmaschinen? Wie bewerten Sie die zu ersetzenden Maschinen? Bitte bieten Sie uns diese rechtzeitig an, damit wir uns seriös um den Verkauf kümmern können.

**Bertschinger Textilmaschinen AG**  
CH-8304 Wallisellen-Zürich Schweiz-Suisse-Switzerland  
Telefon 01/830 45 77 Telex 59877

**Schmidt**  
CONTROL INSTRUMENTS

### Zugspannungsmesser Type Z

12 Meßbereiche ab 0,3 bis 300 cN –  
handlich-übersichtliche Skala –  
keine zusätzliche Faden- oder Drahtlänge  
während der Messung – Einfangbügel

**Hans Schmidt & Co GmbH**  
POB.1109 · D-8264 Waldkraiburg  
☎ (08638) 20533 ☐ 56443 hschwd

Meßgeräte für ● Zugspannung  
● Geschwindigkeit ● Umdrehung  
● Dicke ● Länge ● Härte

ITMA 83 – Wir stellen aus in Halle 7/III, Stand M 17

# Ihre Partner...

## ...für zukunftsorientierten Textilmaschinen-Service

Ein neues, dynamisches Team stellt sich vor: mounting cooperation.  
Dieses Zeichen steht für die Zusammenarbeit zweier  
etablierter Firmen, die sich auf folgende Arbeiten spezialisiert haben:

- Demontage und Remontage aller gängigen Textilmaschinen
- Erarbeitung individueller Problemlösungen zur Rationalisierung und Kosteneinsparung
- Komplette Betriebsverlagerungen, auch im Ausland
- Überholungsarbeiten durch langjährig erfahrene Spezialisten
- Herstellung von Ersatzteilen im eigenen Betrieb
- Modernisierung bzw. Umbau von Textilmaschinen.

Sprechen Sie mit den Spezialisten der mounting cooperation,  
wenn Sie für Ihre Textilmaschinen flexible, zuverlässige und kosten-  
günstige Problemlösungen brauchen. Wir sind Ihre Partner.

**N.i.S.**

Industrie Service GmbH  
Marienburger Straße 1  
4460 Nordhorn  
Telefon 059 21/2717  
Telex 98 273 nis d



**AUER HAHN** GmbH  
TEXTILMASCHINEN – HANDEL – MONTAGE – ERSATZTEILE

Ringstraße 6, 7076 Waldstetten  
Telefon 071 62/219 98  
Telex 7 27 262 masdo  
Fertigung: Filsstraße 3b, 7334 Süssen  
Telefon 071 62/414 10



**Färberei  
Schärer**

seit 1876

Joh. Schärer's Söhne AG, 5611 Anglikon-Wohlen  
Telefon 057 6 16 11

Färberei für  
Garne aller Art  
Mercerisation

*Dessins* -CRÉATION

Wir beraten  
Sie gerne:

Patronen und Jacquardkarten  
Harnischbau für sämtliche Jacquardmaschinen

**Fritz Fuchs**

Aargauerstrasse 251, 8048 Zürich  
Telefon 01 62 68 03

**Heftapparate**



Modelle:  
Fein  
Normal  
Lang



**Heftfäden**

Normal: 15, 28, 35, 40, 60, 65,  
125 mm

Fein: 7, 15, 25, 35, 50 mm

**Sicherheitsfäden**

mit Schnappverschluss  
Länge 125 und 230 mm

8050 Zürich, Postfach  
Telefon (01) 311 57 46

Preisgünstig  
Reparatur-Service  
**K. MISCHKE SOHN AG**

**Garne  
Effektgarne  
Spezialzwirne  
Fasermischungen**

**F. Landolt AG**  
Langfaserspinnerei + Zwirnerei  
8752 Näfels GL  
Telefon 058 36 11 21, Telex 875 593

**ITMA 83**

Halle 42  
Stand C 01

**HAAG**

Weltweit anerkannte

**Spitzenprodukte**

**Type 701 A EXX**

4-6fache Gebrauchs-  
dauer gegenüber  
konventionellen  
Pickers



Auswechsel-  
barer  
Einsatz

Hervorragende  
Schlagdämpfung  
Geringere Still-  
standszeiten



**Type  
716 A-R**

Pickerkörper  
aus stoß-  
dämpfendem,  
elastomerem  
Kunststoff

Anschlagteil schlag-  
fest und abriebfest  
Weicher Schützenauffang  
Lange Gebrauchsdauer



**Albert Haag KG**

D 7252 Weil der Stadt · Postfach 1209  
W. Germany Telex: 7-265 885

# Wir liefern weltweit.

Egal, wo Sie sind, unsere Offerte wird Sie immer erreichen. Denn eine unserer Spezialitäten ist eben unsere Internationalität. Christoph Burckhardt AG ist eine Spezialfabrik für benadeltes Zubehör wie:

Auflösewalzen für OE-Spinnmaschinen,  
Nadelstäbe und Nadelwalzen für Gillstrecken,  
Benadelung von Kämmen für Kämmaschinen,  
Kirschnerflügel und Gitterstäbe aus Holz,  
Nadelleisten für Appreturmaschinen,  
Fibrillier-Nadelwalzen, Perforier-Nadelwalzen,  
Spezialanfertigungen von Kämmen  
und Nadelwalzen.

ITMA'83 Mailand  
Halle 17 – Stand A 25

**CHRISTOPH BURCKHARDT AG**

CH-4019 Basel, Schweiz, Pfarrgasse 11, Tel. 061 / 32 77 66, Telex 63 867



## Selbstschmierende Lager

**Für jedes Lagerungsproblem das geeignete Lager!**

**GLISSA-Lager aus Sintereisen**, ölimprägniert, das traditionelle, unverwüstliche Allzweck-Lager.

**ESSEM/GLIBRO-Lager aus Sinterbronze**, ölimprägniert, das widerstandsfähige, korrosionsfeste Lager für höchste Ansprüche.

**GLISSEC Trockenschmierlager aus Graphitbronze** für Spezialanwendungen bei extremen Temperaturen und Flüssigkeitsbetrieb.



Über 500 Dimensionen in Zylinderbüchsen, Flanschbüchsen und Vollstücken ab Lager Zürich lieferbar.

Weitere SINTERMETALL-Produkte:

Hochwertige Teile aus allen üblichen Eisen- und Nichteisen-Sintermetall-Legierungen. Gesinterte Filter aus Bronze und rostfreiem Material für Flüssigkeiten und Gase.

Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung. Anfragen lohnt sich, wir beraten Sie gerne!

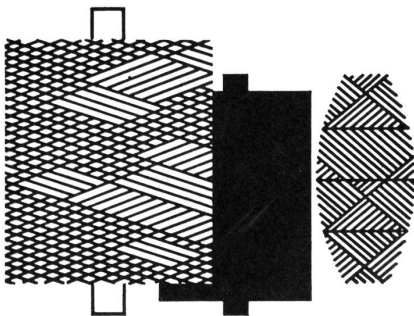
**Aladin AG. Zürich**

Claridenstr. 36 Postfach 8039 Zürich Tel. 01/201 41 51

## Höhener & Co. AG

Zwirnerei – Garnhandel

**Oberer Graben 3, 9001 St. Gallen**



**Zwirne für Stickerei, Weberei  
und Wirkerei/Strickerei**

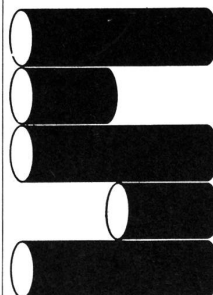
Auskunft und Beratung durch unser

**Verkaufsbüro, 9001 St. Gallen**  
Telefon 071 22 83 15  
Telex 71 229 woco ch

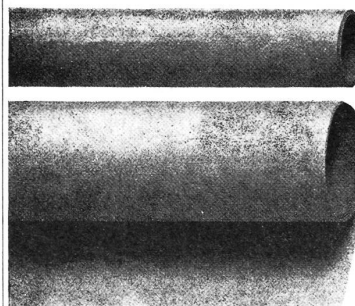
## Hans Senn AG Pfäffikon ZH

Kempttalstrasse 85  
8330 Pfäffikon ZH  
Telefon 01 950 12 04

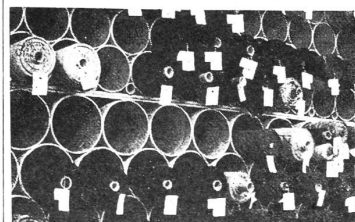
Zylindrische Kartonrollen  
und Papierhülsen



## Kartonrollen als Träger von



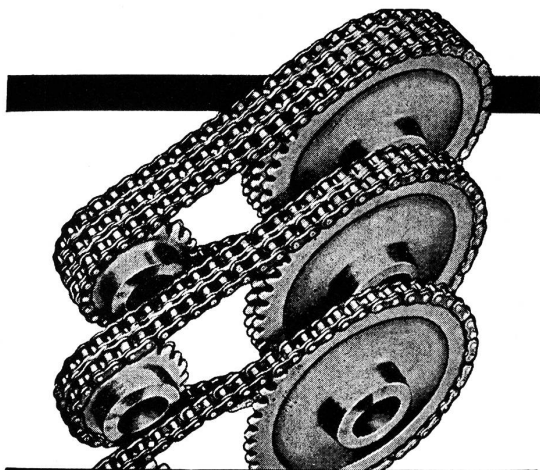
Textilien  
mit und ohne  
Überlitz (Fahne),  
parallelgewickelt,  
Längen bis  
2100 mm  
Ø-Bereich  
30–70 mm



## Lager

für  
– Stoffe  
– Teppiche  
– Rollenware  
aller Art





KOMPLETTE KETTEN-ANTRIEBE MIT EIN-, ZWEI- UND DREIFACH-ROLLENKETTEN, KETTENRÄDER, VORGEARBEITET UND EINBAUFERTIG. FERNER: GALLSCHE-, TRANSMISSIONS-, TRANSPORT-, DECKEL-, FLEYER- UND KREMPELKETTEN.

**GELENKKETTEN AG 6052 HERGISWIL/NW**  
TEL. (041) 95 11 96



## ITMA 83

### Internationale Textilmaschinenausstellung

Milano, 10.-19. Oktober 1983

Bahnpauschalarrangements 1. Klasse ab allen Schweizer Bahnhöfen mit **Hotelunterkunft in Mailand.**

Ab Zürich 2 Tage ab Fr. 200.-

Flugpauschalarrangements

Ab Zürich 2 Tage ab Fr. 540.-

Prospekte und Buchungen in 50 Kuoni-Filialen oder Kuoni-Messeabteilung, Telefon 01/44 12 61



#### Bänder Bänder Bänder Bänder

aus  
Baum-  
wolle  
Leinen  
Synthe-  
tics  
und  
Glas

bedruckt  
bis  
4-farbig  
ab jeder  
Vorlage  
für jeden  
Zweck  
kochecht  
preis-  
günstig

für die  
Beklei-  
dungs-  
Wäsche-  
Vorhang-  
und  
Elektro-  
Industrie

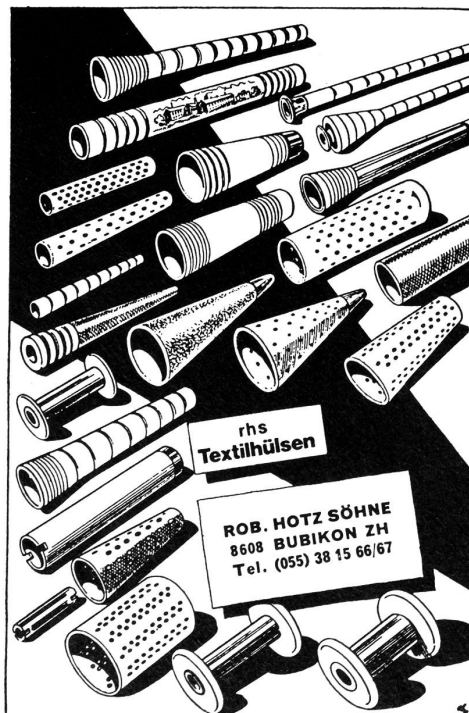
jeder  
Art  
Sie wün-  
schen  
wir  
verwirk-  
lichen

**E. Schneeberger AG Bandfabrik CH-5726 Unterkulm**  
Tel. 064/46 10 70 Telex 68 934

#### Xaver Gsell CH-8630 Rüti

Ankauf-Verkauf-Vermittlung  
Montage-Umbau-Revisionen von Webereimaschinen.

Tel. Büro/Privat 055 31 28 73  
Werkstatt Laupen 055 95 28 00



für alle bereiche  
aarlan industriegarne



- mit ihnen zusammen entwickelt
- ihren anforderungen angepasst

rufen sie uns an:

**h. ernst & cie ag, ch-4912 aarwangen**  
aarlan industriegarne  
telefon 063 22 07 41, telex 68470 hec ch



## Feinzwirne

aus Baumwolle  
und synthetischen Kurzfasern  
für **höchste** Anforderungen  
für **Weberei** und **Wirkerei**

**Müller & Steiner AG**  
Zwirnerei

8716 Schmerikon, Telefon 055/86 15 55, Telex 875 713

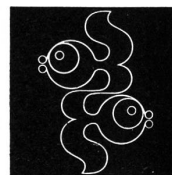
**Ihr zuverlässiger  
Feinzwirnspezialist**

**Niederer,  
Ihr  
Spezialist für  
Laborprüfungen**

Garne, Zwirne und Textilien aller Art.  
**Rasch, preisgünstig!**

Niederer+Co. AG  
Abt. Nicotex, CH-9620 Lichtensteig  
Telefon 074-7 37 11

## Kalander ramisch KLEINWEFERS



H. & A. Egli AG  
Telefon 01 923 14 47  
Postfach 86, 8706 Meilen

*Dessins*

**H. R. HOFSTETTER**

Atelier für Jacquard-Patronen und Karten  
Telefon 01 463 46 66 Töpferstrasse 28 8045 Zürich

**MAKOWITZKI**  
INGENIEURBÜRO AG



A) Beratung Textil-Industrie  
(Spinnerei/Weberei)

B) Beratung Textilmaschinen-Industrie  
(Forschung/Entwicklung)

C) Textilmaschinen-Handel

CH-8700 KÜSNACHT-ZÜRICH SCHWEIZ/SWITZERLAND

**beag**

liefert für höchste  
Qualitätsansprüche

feine und feinste Zwirne aus Baumwolle im Bereich Ne. 60/2 bis Ne. 160/2 in den geläufigen Ausführungen und Aufmachungen für **Weberei und Wirkerei/Strickerei**

**Spezialität:** Baumwoll-Voilezwirne in verschiedenen Feinheiten.

**Bäumlin AG, Zwirnerei Tobelmüli, 9425 Thal,  
Tel. 071/44 12 90**



Bewährte Produkte für Schlichterei  
und Appretur:

**Dr. Hans Merkel GmbH & Co. KG**  
D-7440 Nürtingen

Vertretung:

**Albert Isliker & Co. AG, 8050 Zürich**  
Telefon 01 312 31 60

Ihren Anforderungen angepasste

## Zwirnerei

**Z itextil AG, 8857 Vorderthal**  
Telefon 055/69 11 44

## TRICOTSTOFFE

bleichen

drucken

ausrüsten

**E. SCHELLENBERG TEXTILDRUCK AG**  
8320 FEHRALTORF TEL. 01-954 12 12

## Zu verkaufen

### ca. 200 Stück Paletten-Seitenrahmen

extra stark für mehrstöckige Stapelung,  
speziell geeignet für gerollte Textilien.  
Preis günstig.

**Hausammann + Moos AG**  
**8484 Weisslingen**

Telefon 052/34 01 11  
(Herrn Kreidler verlangen)



Gebr. Iten AG, Textilspulenfabrik, 6340 Baar

**Kunststoffspulen 5° 57' – 4° 20' – 3° 30'**

**Metallspulen/Scheibenspulen**

Alle Spulen für Hamel-Stufenzwirnmaschinen

Telefon 042 31 42 42, Telex 862 115-iten

Infolge Umstellung in der Fabrikation  
haben wir günstig abzugeben:

## Spinnkannen aus Fiber

ohne Rollen  
Ø 400 mm, Höhe 1000 mm

**AROVA SCHAFFHAUSEN AG**  
**8201 Schaffhausen**

Telefon 053/4 55 21

## FIRMA-VERKAUF

zur Ergänzung eines bestehenden Unternehmens  
oder als

## EXISTENZ

für jüngeren, dynamischen Unternehmer

- Strickerei- und Konfektionsbetrieb für 8 Personen
- Kinder- und Bébé-Artikel
- Kunden und Agenten im In- und Ausland vorhanden
- Kapitalbedarf ca. Fr. 350 000.–

Anfragen unter Chiffre 33-104949 an  
Publicitas, 9001 St. Gallen



### Harry Lucas, Neumünster, BRD

Rundstrickmaschinen in kleinen Durchmessern für nahezu jeden Verwendungszweck. Garntest- und Kringelgarnmaschinen, Färbeschläuche für Spinnkuchen, Gummischlauch-Umstrickmaschinen, Drahtgestricke, Kordelschnüre, Mützen, Krawatten etc. . .



### Karl Mayer GmbH, Obertshausen, BRD

Kettenwirkautomaten, Raschelmachines, Schärenanlagen für Wirkerei und Weberei, Kreuzspulautomaten, Klöppelspitzenmaschinen, Spezialausführungen für Frottiergewirke, Möbelstoffe, technische Gewirke.



### Mayer & Cie. GmbH & Co., Albstadt 2 (Tailfingen), BRD

Ein- und doppelflächige Rundstrickmaschinen für Ober- und Unterbekleidung.



### Schaffhauser Strickmaschinenfabrik, Schaffhausen

Rundwirk- und Flachstrickmaschinen.



Alleinvertretung für die Schweiz und das Fürstentum Liechtenstein:

**Hans Naegeli & Co.** 8267 **Barlingen TG**

Telefon 054 8 23 01, Telex 7 61 41, Telegramm Nama